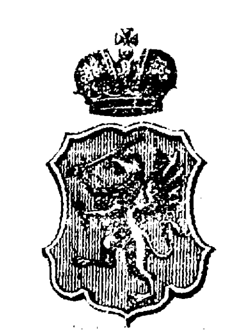
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post. . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXII. Jahrgang.

№ 93. Середа 15. Августа — Mittwoch 15. August 1884.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ.
Allgemeine Abtheilung.

Прусскій подданный Іоганъ Карлъ Гроскопфъ объявилъ, что выданный ему въ г. Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи отъ 8. Октября 1877 года за № 4400 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da der preußische Unterthan Johann Carl Großkopf die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga, d. d. 8. October 1877 sub Nr. 4400 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 9396. 3

Германскій подданный Фридрихъ Гейнрихъ Манъ объявилъ, что выданный ему въ г. Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи отъ 9. Августа 1883 г. за № 3953 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da der deutsche Unterthan Friedrich Heinrich Mahn die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga d. d. 9. August 1883 sub Nr. 3953 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 9397. 3

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 9. сего Августа, изучившій телеграфную службу на Рижской телеграфной станціи Францъ Данцель опредѣленъ телеграфистомъ 4. разряда низшаго оклада по найму, съ назначеніемъ въ штатъ Рижскаго телеграфнаго округа съ 1. Августа 1884 года. № 3711.

Вслѣдствіе отношенія канцеляріи Господина Лифляндскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ Анны Бурхардъ и имущества, ей принадлежащаго и въ случаѣ отысканія взыскать съ нея или изъ ея имущества 5 руб. за просрочку заграничнаго паспорта, о чемъ донести сему Губернскому Правленію. № 6893. 1

In Folge Requisition der Kanzelei des Herrn Livländischen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach der Anna Burchard, sowie deren etwaigem Vermögen sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle von ihr oder aus ihrem Vermögen fünf Rubel für einen abgelaufenen ausländischen Paß beizutreiben, worüber anher zu berichten ist. Nr. 6893. 1

Вслѣдствіе рапорта Дерптскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ приписаннаго къ имѣнію Садьерьъ, Дерптскаго уѣзда, крестьянина Михеля Якобова и Арракаса, безпаспортно проживающаго внѣ своего общества и подлежащаго въ Ноябрѣ текущаго года отбыванію воинской повинности и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Орднунгсгерихтъ.

In Folge Unterlegung des Dorpatschen Ordnungsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem paßlos außerhalb seiner Gemeinde sich aufhaltenden, zum Gute Sadjerw im Dorpatschen Kreise verzeichneten Bauern Michel Jakob's Sohn Arrakas, welcher im November d. J. der Ableistung der Wehrpflicht unterliegt, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle arrestlich an das erwähnte Ordnungsgericht auszusenden. Nr. 6906. 1

Вслѣдствіе отношенія Г. Псковскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ состоявшаго подъ надзоромъ полиціи, лишеннаго всѣхъ особыхъ правъ состоянія, бывшаго дворянина Павла Васильева Бабушкина, которому Островскимъ уѣзднымъ полицейскимъ Управленіемъ 5 Апрѣля сего года за № 4402 выдано проходное свидѣтельство для слѣдованія въ Мещовскъ, куда онъ однако до настоящаго времени не прибылъ, и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію.

Примѣты Бабушкина: 50 лѣтъ, роста 2 арш. $5^1/_8$ верш., лицо чистое, глаза голубые, волоса, брови, борода и усы русые съ просѣдью, носъ умѣренный, особыхъ примѣтъ неимѣетъ. 6907. 1

In Folge Requisition des Herrn Pskowschen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem unter polizeilicher Aufsicht befindlich gewesenen, aller besonderen Standesrechte beraubten, früheren Edelmann Pawel Wassiljew Babuschkin, welchem von der Ostrowschen Kreis-Polizeiverwaltung unterm 5. April d. J. sub Nr. 4402 ein Passirschein zur Reise nach Meschtschowsk ertheilt worden war, woselbst er jedoch bis hiezu nicht eingetroffen, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten.

Das Signalement des qu. Babuschkin ist folgendes: 50 Jahre alt, 2 Arschin $5^1/_8$ Werschok groß, Gesicht glatt, Augen blau, Haare, Augenbrauen, Bart und Schnurrbart blond, stellenweise grau geworden, Nase proportionirt, besondere Kennzeichen fehlen. Nr. 6907. 1

Сѣдлецкое Губернское Правленіе увѣдомило, что 3. Мая с. г. въ дер. Вишневъ, Сѣдлецкаго уѣзда, произошелъ пожаръ, отъ котораго сгорѣло зданіе, въ которомъ помѣщались начальное училище и канцелярія Вишневскаго гминнаго управленія, со всѣми дѣлами и бумагами этого управленія, за исключеніемъ гминной кассы и денежныхъ книгъ за текущій годъ.

О вышеизложенномъ Лифляндское Губернское Правленіе доводитъ до свѣдѣнія всѣхъ присутственныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ Лифляндской губерніи на предметъ возобновленія къ поименованному гминному управленію своихъ требованій, если таковыя остались оными неисполненными. № 6955. 2

Die Sedletzsche Gouvernements-Regierung hat anher mitgetheilt, daß bei einer am 3. Mai c. in dem im Sedletzschen Kreise belegenen Dorfe Wischnew ausgebrochenen Feuersbrunst das Gebäude, in welchem sich die Elementarschule und die Kanzelei der Wischnewschen Gminen-Verwaltung befanden, mit allen Acten und Papieren dieser Verwaltung, mit Ausnahme der Gminencasse und die Cassabücher für das laufende Jahr, niedergebrannt sei.

Vorstehendes wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung hiermit zur Kenntniß aller Behörden und Amtspersonen des Livländischen Gouvernements gebracht, damit dieselben ihre etwaigen, an die oberwähnte Gminen-Verwaltung gerichteten und unerledigt gebliebenen Requisitionen erneuern. Nr. 6955. 2

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ мѣстожительства и имущества содержавшаго въ 1883 г. въ г. Ригѣ пивную лавку Карла Дартау, для взысканія 2 руб. 50 коп. штрафныхъ денегъ и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem Domicil und dem etwaigen Vermögen des Carl Dartau, welcher im Jahre 1883 in Riga eine Bierbude innegehabt, behufs Beitreibung von 2 Rbl. 50 Kop. an Strafgeldern, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten. Nr. 6956. 2

Вслѣдствіе отношенія Елисаветпольскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества и капиталовъ, принадлежащихъ жителю города Шуши, Елисаветпольской губерніи, Маркару Наринову (Григорьеву) Аветисову, для взысканія 503 руб. штрафа, и въ случаѣ отысканія наложить на таковые арестъ и запрещеніе, о чемъ донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition der Jelissawetpolschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem etwaigen Vermögen des Einwohners der Stadt Schuscha im Jelissawetpolschen Gouvernement Markar Narinow (Grigorjew) Awetissow, behufs Beitreibung von 503 Rbl. an Strafgeldern, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle solches Vermögen mit Beschlag zu belegen, worüber anher zu berichten ist. Nr. 7086. 3

Вслѣдствіе отношенія Г. Псковскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ содержавшагося въ Островскомъ тюремномъ замкѣ арестанта, крестьянина Люцинскаго уѣзда, Зовдзинской волости, деревни Звчи, Станислава

Семенова Лоча, бѣжавшаго 25. Іюля с. г., и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію.

Примѣты Лоча: 26 лѣтъ, роста 2 арш. 6½ верш., лицо чистое, глаза сѣрые, волосы и брови свѣтлорусые, небольшіе усы; одѣтъ былъ въ казенныхъ рубахъ, портахъ и шапкѣ и собственныхъ сапогахъ.

In Folge Requisition des Herrn Pskowschen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem im Ostrowschen Kronsgefängnisse internirt gewesenen und am 25. Juli entsprungenen Arrestanten, Bauern des Ljuzinschen Kreises, der Swirdsinschen Wolost, des Dorfes Sitschi, Stanislaus Semenow Lotsch, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten.

Das Signalement des qu. Lotsch ist folgendes: 26 Jahre alt, 2 Arschin 6½ Werschok groß, Gesicht glatt, Augen grau, Haar und Augenbrauen hellblond, kleiner Schnurrbart; trug Kronskleider: Hemd, Unterhosen und Mütze und eigene Stiefel. Nr. 7087. 3

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Zunftokladist David Heinrich Frick hierselbst in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 10. März 1881 sub Nr. 1819 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 10631. 1

Riga, den 28. Juli 1884.

Von der Dorpatschen Polizei-Verwaltung werden sämmtliche Polizei-Autoritäten hierdurch ersucht, nach dem aus Riga gebürtigen Bäcker- oder Conditor-Gesellen Royal, welcher wegen Beleidigung eines Pedellen der Universität Dorpat bei Ausübung seines Amtes in Untersuchung zu ziehen ist, Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle des Royal über dessen Aufenthaltsort anher Mittheilung zu machen.

Dorpat, Polizeiverwaltung, den 4. August 1884. Nr. 4659. 2

Am 16. Mai c. ist dem Schloß Lais'schen Gesindespächter Jaan Laßmann ein demselben von dem Laisholmschen Verwalter Speek zur Beförderung anvertrauter, an die 4. Livländische Bezirksaccise-Verwaltung in Dorpat adressirter versiegelter Packen, enthaltend das Brennereibuch des Gutes Laisholm für die Brennperiode 1883/84, nebst allen dazu gehörigen Belegen, auf der Fahrt von der Eisenbahnstation Laisholm nach der Stadt Dorpat aus dem Waggon abhanden gekommen.

In solchem Anlaß werden sämmtliche Behörden und Autoritäten von diesem Ordnungsgericht ersucht, Nachforschungen nach dem qu. Brennereibuche und den Belegen zu veranstalten und im Ermittelungsfalle die qu. Documente diesem Ordnungsgericht zu übersenden.

Dorpat, Ordnungsgericht, den 2. August 1884. Nr. 13023. 2

Минской губерніи, съѣздъ мировыхъ судей Игуменскаго округа, на основаніи 846 ст. уст. угол. суд., розыскиваетъ отставнаго рядоваго Викентія Фокина Леиту 45 лѣтъ (примѣты суду неизвѣстны) обвиняемаго въ кражѣ ржи и овса у Викентія Павлюця.

При этомъ объявляется, что мѣста и лица, коимъ извѣстно мѣстопребываніе обвиняемаго, обязаны указать гдѣ онъ находится.

№ 784. 2

Проклaмы. Proclama.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des am 4. Mai 1884 verstorbenen hiesigen Hausbesitzers und Arbeiteroklaidisten Iwan Sergejew Schurawlew irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 7. Februar 1885 bei dem Waisengerichte entweder persönlich, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde.

Riga-Rathhaus, den 7. August 1884. Nr. 940. 2

Vom Rigaschen Vogteigerichte werden mit Genehmigung des Rigaschen Raths alle Diejenigen, welche an den in Concurs gerathenen Kaufmann 2. Gilde Oscar Moysesżig, in Firma: Oscar Moysesżig, irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und bzw. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, bzw. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, bzw. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine, bei diesem Vogteigerichte, entweder in Person oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtige sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört, noch berücksichtigt werden sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus im Vogteigerichte, den 25. Juli 1884. Nr. 1258. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Marz Abbel, Erbbesitzer des im Papendorfschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Podsemschen Sattekaln-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Podsem gehörige unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Sattekaln-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

Das Gesinde Sattekaln, groß 23 Thlr. 24 Gr., dem Bauer Peter Stekke, für den Preis von 3700 Rbl. S. Nr. 886. 2

Wolmar, den 28. Juli 1884.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Ado Peterson, Erbbesitzer des im St. Michaelisschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute Friedenthal belegenen Grundstücke Neio und Pöldo Ado Nr. 19 und 20 hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 2. Januar 1885, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Pölde Ado Nr. 20, groß 12 Thlr. 89 Gr., dem Bauer Ado Kirsipuu, für den Preis von 2300 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 2. Juli 1884. Nr. 1312. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Karl Reiland, Erbbesitzer des im Saaraschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute publ. Kurkund belegenen Grundstücks-Nr. LX „Reilandi", hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten respectiven Käufer als freies unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 5. Januar 1885, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Nr. LX „Reilandi", groß 42 Lofstellen 7 Kappen, dem in den Kurkundschen Gemeindeverband eingetretenen Andreas Pahl, für den Preis von 195 Rbl. 50 Kop. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 5. Juli 1884. Nr. 1326. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen rc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Michel Roosmann, Erbbesitzer des im Saaraschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute publ. Kurkund belegenen Grundstücks Uus Pujalla Nr. XV, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 5. Januar 1885, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Uus Pujalla Nr. XV, groß 115 Lofstellen 1¾ Kappen, dem Bauer Jaan Roosmann, für den Preis von 711 Rbln. 25 Kop. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 5. Juli 1884. Nr. 1332. 3

Kad tas pee Ippik pagasta peederigs (Pernawas kreise un Ruhjenes draudsē) buhdams Lejes un Widdus Brinde mahjas gruntineeks Jahn Türk ir miris, tadehl top zaur scho sludinaschanu wisi tee kuri tam nomiruscham ko paradu palikuschi, ka ari wisi tee, kareem kahdas taisnas prasischanas no ta pascha buhtu nahkuschas, usaizinati sescht mehneschu laikā no appakschā rakstitas deenas skaitoht, tas ir lihds 23. Januar 1885 pee schihs pagasta teesas ar sawam prasischanam peeteiktees ar to noteikumu, ka pehz schi termina peenestas paradu prasischanas netiks wairs eewehrotas, bet paradu slehpeji likumigā sohdā kritis. Nr. 359. 3

Ippik pagasta teesā, tai 23. Juli 1884.

Kad ta pee schihs walsts peederiga wezmeita Made Bernaht ir sawa raddeneeka, schenas Jura Ojolina dehlu

Peteri, dsim. 1874, 21. August, ihstena dehla, un apgadneeka weeta peenehmusi un pee schihs teesas likusi norakstiht, tadehl tam teek ar scho wisi, kam pret scho norakstischanu (adopziju) kah das pretrunas buhtu, usaizinati tahs seschu mehneschu laikâ, tas ir lihdſ 4. Februar 1885 pee schihs teesas peenest, jo wehlak wairs nekahdas pretrunas netiks peenemtas un ta norakstischana ees likumiga spehkâ. Nr. 225. 3

Jumurdas pag. teesâ, 4. August 1884.

Kad Trikates draudses Teepeles pagasta Kenga mahjas gruntineeks Dahwis Puktin un Steppa mahjas gruntineeks Dahwis Janson ir miruschi, tad teek zaur scho wisi winu paradu deweji un nehmeji usaizinati, ar sawahm paradu prasischanahm lihdſ 1. Nowemberi s. g. pee schihs teesas peteiktees, jo pehz schi termina notezeschanas netiks neweens paradu dewejs wairs peenemts, bet ar paradu slehpejeem taps likumigi isdarits.

Teepeles pagasta-teesâ, taî 1. Augustâ 1884. Nr. 88. 2

Kad scheijeenes Muskar saimneeki Fritz Supa ir miris un wina mantiba uhtrupê pahrdota, tad teek zaur scho wisi wina paradu deweji un nehmeji usaizinati 3 mehneschu laikâ, t. i. lihdſ 6. Septemberî sch. g. pee schihs teesas peeteiktees, wehlaku neweenu neklausihs, bet ar paradu slehpejeem pehz likuma darihts.

Rosbeku-Ruzkas pagasta teesas, 6. Junijâ 1884. Nr. 147. 1

Wana Kariste wallawalitsus mis Pärnu kreisis ja Halliste kihelkonnas, annab seeläbi kõigile tääda et siit walla Kiwisilla Nr. 91 talu peremees Jaak Kirrusk oma talu rendi õiguse, siit walla mehele Hendrik Kallit 1000 rubla eest ära on müinud. Peale selle on nimetud Hendrik Kallit, Jaak Kirruskile nue talu ostmiseks 500 rubla 6 % all laenanud.

Kui nüüd rendi õiguse müia Jaak Kirrusk sugulastel selle wasto midagi rääkimist peaks olema, need peawad seda kolme kuu aea sees, see on kõige hiljem seks 7. Oktobriks s. a. siia wallawalitsusele üles andma, wastasel järjel kedagi enam kuulda wõetud ei saa, ja sel Kiwisilla Nr. 91 talu Hendrik Kallit nime pääle kirjutatud saab.

Wana Karistes, sel 7. Juulil 1884. Nr. 780. 2

Kui Juhan Sarap Nr. 89 Popsi koha peremees oma koha essõiguse Aadu Arandile kogukonna kohtu protokolli raamatu järele 4. Märtsil 1880 aastal Nr. 28 on ära müinud, siis saamad selle kaulutuse läbi kõik Juhan Sarapu sugulased üles kutsutud, et kui neil selle müimise wastu midagi ütlemist on, siis seda 3 kuu aja sees, see on kunni 17. Oktobrini s. a., selle kogukonna kohtu juures oma wastu olemist põhjandada, pääle selle nimetud aja ei saa keski enam kuulda wõetud.

Kärknas, sel 17. Juulil 1884. Nr. 266. 1

Торги. Torge.

Von dem Rigaschen Landgerichte wird desmittelst bekannt gemacht, daß auf Requisition des Rigaschen Wettgerichts in Sachen des Handlungscommis Iwan Iljen Wolkow wider den in Carlsbad wohnhaften Kaufmann Michail Jefimow Sokolow am 22. d. Mts., Nachmittags 4 Uhr in der Bude des Letzteren in Carlsbad diverse Kurzwaaren von einer diesseitigen Gerichts-Delegation gegen sofortige Baarzahlung öffentlich werden versteigert werden. Nr. 1655. 1

Riga-Schloß, den 7. August 1884.

Von dem Rigaschen Vogteigerichte ist auf den Antrag des Rigaer Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des den Geschwistern Gustav Daniel, Eugen Carl und Helene Schmidt gehörigen, im 1. Quartiere des 1. Stadttheils sub Pol.-Nr. 162, im Bezirke 1 sub Nr. 129, an der großen Brauer-Straße belegenen und dem Rigaer Hypotheken-Vereine verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 9. Februar 1885 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung, des Zuschlages und der Erwerbung überhaupt zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannten Geschwister Schmidt, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, Vogteigericht, den 8. August 1884. Nr. 1311. 2

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Hausbesitzers Ludwig Renaud der öffentliche Verkauf des dem Stabscapitain Alexander Andrejew Sarutzky gehörigen, im 2. Hypothekenbezirke der Stadt Riga sub Grundbuch-Nr. 1041, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 3. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der verlängerten Kalkstraße sub Pol.-Nr. 383 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 7. Februar 1885 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Alexander Sarutzky, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 2157. 2

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 1. August 1884.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Klempner Helmann Lurje gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1444, bezw. im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 464, nach der neuen Eintheilung im 1. Moskauer Stadttheile 3. Quartiere sub Pol.-Nr. 88, an der Katholischen Straße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 29. Januar 1885 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Helmann Lurje beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1198. 1

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 28. Juli 1884.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaer Hypothekenvereins der öffentliche Verkauf des der Frau Marja Iwanowna Alexejewa, geb. Markow gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1342, bzw. im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 415, nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 1. Quartier sub Pol.-Nr. 95 an der Schmiedestraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 29. Januar 1885 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage, hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannte Marja Iwanowna Alexejewa, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 28. Juli 1884. Nr. 1200. 1

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Restaurateur Jacob Kahrklit gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1302, bezw. im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 401, an der kleinen Berg- und Jaroslawschen Straße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 29. Januar 1885 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Jacob Kahrklit, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1202. 2

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 28. Juli 1884.

Auf desfallsiges Ansuchen wird vom Walkschen Ordnungsgericht hierdurch bekannt gemacht, daß am 3., 4. und 5. September 1884 auf dem im Tirsenschen Kirchspiel belegenen Gute Druween unter Leitung des Herrn Ferdinand von Wasmundt verschiedene dem Herrn Joseph Baron von Wolff gehörige Vermögensgegenstände gegen Baarzahlung auf dem Meistbot verkauft werden sollen.

Es werden zum meistbietlichen Verkauf kommen: verschiedene Möbel, Hausgeräth, Sommer- und Winterequipagen, Fahrgeschirre, aus einer eingegangenen Tuchfabrik die verschiedenartigsten Maschinen und Maschinentheile, eine bedeutende Anzahl gußeiserner Dampfheizröhren mit allen Verschraubungen, Decimalwaagen, kupferne Pumpen, Röhren und Kessel, Messingkrähne, ein stehender Dampfkessel mit einer Pumpe und allen Verschraubungen, endlich eine Partie Tuche.

Walk-Ordnungsgericht, am 4. August 1884. Nr. 13704. 1

Курляндскій приказъ общественнаго призрѣнія симъ объявляетъ, что въ присутствіи приказа производиться будутъ торги на поставку въ теченіи 1885 года для подвѣдомственныхъ приказу богоугодныхъ заведеній слѣдующихъ предметовъ, какъ то: 2490 пуд. ржаной муки, 693 пуд. пшеничной муки, 1115 п. говядины 1. сорта, 5 пуд. телятины 1. сорта, 4 пуд. баранины 1. сорта, 181 пуд. соли, 8 пуд. коровьяго жиру, 15 пуд. коровьяго масла, 189 пуд крупы овсяной, 276 крупы ячменой, 100 пуд. крупы перловой, 86 четв. картофелю, 14 четв. гороху, 4 четв. луку, 493 ведр. кислой капусты, 76 мѣръ моркови, 44 пуд. сарачинскаго пшена, 2987 круж. молока, 31 бочк. сельдей, 124 пуд. макаронъ, 62 пуд. солоду, 34 четв. овса, 35 пуд. свѣчей форменныхъ, 1 пуд. свѣчей ночныхъ, 58 пуд. мыла желтаго, 86 пуд. мыла зеленаго, 1370 пуд. соломы, 133 штук. вѣниковъ, 533 штук. метелъ, 17 четв. опилокъ, 230 штукъ досокъ дюймовыхъ, длиною 3 саж., 22 шт. досокъ въ $1^1/_2$ дюйма, длиною 3 саж., 133 шт. рогожъ.

День торга назначенъ на 23. Октября, а день переторжки на 26. Октября 1884 г.

По сему желающіе принять на себя поставку всѣхъ или лишь нѣкоторыхъ изъ вышеозначенныхъ предметовъ имѣютъ явиться въ означенные дни съ 11 час. утра въ присутствіе приказа общественнаго призрѣнія съ установленными залогами, а именно въ размѣрѣ десятой части, если залоги будутъ заключаться въ наличныхъ деньгахъ или процентныхъ бумагахъ, какъ государственныхъ, такъ и частныхъ гарантированныхъ правительствомъ. Объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ будутъ приниматься на законномъ основаніи до 12 часовъ въ полдень лишь въ день торга, если въ нихъ соблюдены будутъ постановленія статей 1909 и 1910 т. X ч. I. Св. Зак., изд. 1857 г.

Условія поставки могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи приказа во всѣ присутственные дни отъ 10 часовъ утра до 2 часовъ по полудни. № 874. 2

Das Kurländische Collegium der allgemeinen Fürsorge bringt zur allgemeinen Kenntniß, daß in dem Sessionslocale desselben, wegen Lieferung des für die, dem Fürsorge-Collegio unterge-

ordneten Wohlthätigkeits-Anstalten für das Jahr 1885 erforderlichen Gegenstände als: 2490 Pud Roggenmehl, 693 Pud Weizenmehl 2. Sorte, 1115 Pud Rindfleisch 1. Sorte, 5 Pud Kalbfleisch 1. Sorte, 4 Pud Lammfleisch 1. Sorte, 181 Pud Salz, 8 Pud Kochfett, 15 Pud Butter, 189 Pud Hafergrütze, 276 Pud Gerstengrütze, 100 Pud Perlgraupen, 86 Tschetwert Kartoffeln, 14 Tschetwert Erbsen, 4 Tschetwert Zwiebeln, 493 Wedro Sauerkohl, 76 Maaß Burkahnen, 44 Pud Reis, 2987 Kruschken Milch, 31 Tonnen Heringe, 124 Pud Makaroni, 62 Pud Malzmehl, 34 Tschetwert Hafer, 35 Pud Formlichte, 1 Pud Nachtlichte, 58 Pud gelbe Seife, 86 Pud grüne Seife, 1370 Pud Stroh, 133 Stück Badequäste, 533 Stück Besen, 17 Tschetwert Sägespähne, 230 Stück einzollige Bretter 3 Faden lang, 22 Stück 1½ zollige Bretter 3 Faden lang, 133 Stück Matten, Torge werden abgehalten werden und hierzu der Torg und Peretorgtermin auf den 23. und 26. October d. J. anberaumt worden ist.

Daher werden alle Diejenigen, welche die Lieferung obgenannter Artikel, theilweise oder im Ganzen, zu übernehmen Willens sein sollten, hiermit aufgefordert, an den vorbesagten Tagen, Vormittags 11 Uhr, mit den gesetzlichen Saloggen und zwar, wenn entweder baares Geld oder aber zinstragende von der Staats-Regierung garantirte Werthpapiere deponirt werden, auf den Betrag des Zehnten Theils, sich im Sitzungslocale des Kurländischen Collegii der allgemeinen Fürsorge zu melden.

Versiegelte Angebote, insofern in denselben die Bestimmungen der Artikel 1909 und 1910 Bd. X Thl. I des Swod der Gesetze, Ausg. vom Jahre 1857 beobachtet sein sollten, werden in gesetzlicher Grundlage bis 12 Uhr Mittags nur im Torgtermine entgegengenommen werden.

Die Torgbedingungen können in der Kanzlei des Collegii an allen Sitzungstagen von 10 Uhr Morgens bis 2 Uhr Nachmittags eingesehen werden.

Nr. 874. 2

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 8. Іюня 1884 г. состоявшемуся, объявляетъ, что на пополненіе числящихся на помѣщикѣ Рѣжицкаго уѣзда, Доминикѣ Осиповѣ Кибортѣ взысканій, а именно: недоимки поземельныхъ сборовъ 1571 р. 25 к.; штрафа по исполнительному листу мироваго судьи 1. участка Рѣжицкаго округа за порчу воды 20 руб. и за написаніе описи на простой бумагѣ, — гербоваго сбора 2 руб. 40 коп., а всего 1595 р. 65 к., — въ присутствіи Губернскаго Правленія 2. Ноября сего 1884 г. будетъ производиться торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу принадлежащаго ему, Киборту, имѣнія въ Рѣжицкомъ уѣздѣ Старомысль (заложеннаго въ Виленскомъ земельномъ банкѣ въ 19,000 руб.), съ фольварками: Кумпиши, Банкъ, Страбулишки, Чаты, Орлинъ и Яново, въ каковомъ имѣніи числится земли 993 дес. и имѣніе это оцѣнено въ 7944 руб.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются на вышеозначенное число въ Губернское Правленіе, гдѣ могутъ разсматривать опись и всѣ бумаги, до сей продажи относящіяся.

№ 4250. 1

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 26. Іюня 1884 г. состоявшемуся, объявляетъ, что на удовлетвореніе присужденныхъ Велижскимъ уѣзднымъ полицейскимъ управленіемъ, долговъ съ имущества умершаго мѣщанина Трофима Оленникова въ пользу дочерей его мѣщанокъ Маріи Оленниковой по мужу Пивоваровой 3400 руб. съ процент. и Пелагеи Трофимовой Оленниковой 3100 руб. съ процент. и гербовыхъ пошлинъ за написаніе описей на простой бумагѣ 1 руб. 20 коп., въ присутствіи Губернскаго Правленія 1. Ноября 1884 г., будутъ производиться торги съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу принадлежащихъ должнику Оленникову двухъ домовъ, состоящихъ въ 1. части г. Велижа, на Смоленской улицѣ, отдѣльно каменнаго одноэтажнаго дома, крытаго черепицею и къ нему деревяннымъ на столбахъ навѣсомъ крытымъ дранью, земли подъ этимъ домомъ, дворомъ и огородомъ находится принадлежащей умершему Оленникову мѣрою по улицѣ 9 саж. и 2 арш., столко же и сзади и сбоковъ по 66 саж.; означенный домъ съ землею оцѣненъ въ 2500 руб. и отдѣльно деревяннаго на каменномъ фундаментѣ дома, крытаго гонтомъ, къ нему деревянными крытыми гонтомъ: амбаромъ и подъ одну крышу хлѣвомъ конюшнею, сѣноваломъ и банею; земли подъ домомъ, постройками и огородомъ находится то же количество какъ и при каменномъ Оленникова домѣ, сей послѣдній домъ съ землею оцѣненъ въ 1800 руб. О прочихъ взысканіяхъ и недоимкахъ, числящихся на означенномъ имуществѣ Оленникова и самомъ владѣльцѣ къ дню торга собираются подробныя свѣдѣнія.

Желающіе торговаться приглашаются въ присутствіе Губернскаго Правленія къ означенному дню торга, гдѣ во все время публикація, могутъ разсматривать опись и всѣ бумаги относящіяся къ продаваемому имуществу.

№ 4622. 3

Окружное Интендантское Управленіе Виленскаго военнаго округа симъ объявляетъ ко всеобщему свѣдѣнію, что въ оном имѣютъ быть произведены торги на поставку провіанта въ 1885 году для губерній: Лифляндской, Курляндской и Сувалкской 19., Минской и Могилевской 23., Гродненской и Витебской 26. и Виленской и Ковенской 30. Октября 1884 года.

№ 26282. 2

Виленское окружное артиллерійское управленіе приглашаетъ желающихъ къ торгамъ, имѣющимъ производиться при управленіи окружнаго артиллерійскаго склада (въ Динабургѣ) 28. Августа мѣсяца на поставку предметовъ конской аммуниціи и другихъ всего на сумму 9938 руб. 98 коп.

Торгъ будетъ производиться изустный, съ допущеніемъ присылки по почтѣ или подачи лично объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ.

Размѣръ залога опредѣляется въ 20 проц. подрядной суммы, если залогъ въ наличныхъ деньгахъ или въ другихъ какихъ либо денежныхъ документахъ, или въ 25 проц., если залогъ въ свидѣтельствѣ на недвижимую собственность, закономъ къ принятію въ залогъ дозволенныхъ.

Пріемъ объявленій въ день торга начнется съ 10 часовъ утра и будетъ продолжаться до 12 часовъ дня.

Цѣны слѣдуетъ назначать въ объявленіяхъ на каждый предметъ, который желаютъ взять въ поставку.

Подрядныя условія на поставку предметовъ можно видѣть ежедневно отъ 10 час. утра до 3 час. дня въ гг. Вильнѣ, Москвѣ и Петербургѣ въ окружныхъ артиллерійскихъ управленіяхъ и въ кр. Динабургѣ и Бобруйскѣ въ управленіяхъ окружнаго артиллерійскаго склада.

№ 9525. 1

Лифл. Вице-Губернаторъ:
Тобизенъ.

Секретарь: Н. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).